

Die Glocke



Das Mitteilungsblatt der Samtgemeinde Velpke

Ausgabe April 2016

Herzlich willkommen zur 14. Velpker Messe

Die Samtgemeinde Velpke heißt alle Besucherinnen und Besucher der 14. Velpker Messe am 23. April von 11 bis 18 Uhr und am 24. April von 10 bis 18 Uhr ganz herzlich willkommen.

Die Werbegemeinschaft Samtgemeinde Velpke e.V. hat wieder ein interessantes Messeprogramm aufgestellt. Rund 80 Aussteller der heimischen Wirtschaft aus Gewerbe, Handwerk und Dienstleistung haben sich angemeldet und bieten den Besuchern eine attraktive Angebotspalette.

Ein Preisausschreiben mit Bargeldund Sachpreisen sowie sportlichen und musikalischen Darbietungen runden das Rahmenprogramm ab. Sportbegeisterte Läuferinnen und Läufer nutzen den Messelauf am Sonntag, um ihre Konditionen zu checken

Für die Kinderbetreuung stehen ausgebildete Betreuerinnen zur Verfügung. Unsere heimische Gastronomie rundet das Geschehen mit regionalen Leckerei-

Sie sehen, alle sind bestens gerüstet und erwarten Ihren Besuch.

Im Namen der Samtgemeinde Velpke bedanke ich mich bei allen Organisato-



Rüdiger Fricke

ren und Messeteilnehmern. Ich lade Sie ein, das Wochenende zu nutzen und mit Ihrer Familie die Frühjahrsmesse zu besuchen und sich von den umfangreichen Angeboten der Messe zu überzeugen.

Ich wünsche allen Beteiligten eine erlebnisreiche 14. Velpker Messe

Rüdiger Fricke Erster Samtgemeinderat Aus der Samtgemeinde: Flüchtlingsstrom: Viele freiwillige Helfer..

14. Velpker Messe: Das Ausstellerver-

Samtgemeinde Velpke

☐ Grafhorster Straße 6 38458 Velpke

@ Telefon: 05364/52-0

Fax: 05364/5252

E-Mail: samtgemeinde@velpke.de

Servicezeiten - Bürgerbüro:

8.00 - 12.00 Uhr 7.00 - 16.00 Uhr Dο 7.00 - 18.00 Uhr 8:00-12:00 Uhr

Servicezeiten übrige Verwaltung:

8.00 - 12.00 Uhr

8.00 - 12.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr 8.00 - 12.00 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr

8.00 - 12.00 Uhr

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe. die am 31. Mai 2016 erscheint:

Für redaktionelle Beiträge: 17.05.2016 Carmen Vogel, Samtgemeinde Velpke Telefon: 05364 / 52-14

Te-Mail: vogel.samtgemeinde@velpke.de

Für Anzeigen: 12.05.2016 Reinhard Helms, BZV Media GmbH Telefon: 0151 / 53929947 ← E-Mail: reinhard.helms@bzv.de

Sitzungen im Mai 2016

Mi., 11. Mai, 18 Uhr: Sitzung des Verwaltungsausschusses Bahrdorf; Rathaus Velpke - Sitzungszimmer -, Grafhorster Str., Velpke

Do., 12. Mai, 18 Uhr: Sitzung des Ausschusses für Bau, Planung, Umwelt, Straßen und Verkehr Velpke; Rathaus Velpke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke

Do., 12. Mai, 19 Uhr: Sitzung der Grünen-Fraktion Velpke C. Krahn, Gartenweg 5, Velpke

Di., 17. Mai, 17:30 Uhr: Sitzung des Ausschusses für Feuerwehren und Gefahren der Samtgemeinde Velpke; Rathaus Velpke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke

Mi., 18. Mai, 18 Uhr: Sitzung des Schulausschusses der Samtgemeinde Velpke; Rathaus Velpke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke

Do., 19. Mai, 17 Uhr: Sitzung des Verwaltungsausschusses Velpke; Rat-



haus Velpke - Sitzungszimmer -, Grafhorster Str., Velpke

Do., 19. Mai, 18 Uhr: Sitzung des Verwaltungsausschusses Grafhorst; Gemeindezentrum Grafhorst, An der Baueraller 2, Grafhorst

Do., 19. Mai, 19.15 Uhr: Sitzung des Kultur-, Jugend- und Sportausschusses Danndorf; Kulturzentrum Dann-

dorf, Grafhorster Str., Danndorf

Di., 24. Mai, 18 Uhr: Sitzung der GRÜNEN-Fraktion SG Velpke; D. Hansmann, Schulweg 8, Gr. Twülpstedt

Di., 31. Mai, 18 Uhr: Sitzung des Samtgemeindeausschusses; Rathaus Velpke - Sitzungssaal -, Grafhorster Str. 6, Velpke Foto: Robert Kneschke - fotolia

Hundetoiletten für saubere Plätze und Wege

Liebe Hundehalter und Gassi-Geher,

zum Anfang dieses Jahres wurden in der Gemeinde Velpke drei Hundetoiletten aufgestellt, um etwas gegen die Verunreinigung der Gehwege und Grünanlagen durch den Hundekot zu unternehmen.

Nach längerer Beobachtung wurde nun mit Freude festgestellt, dass die

DogStations von den Hundebesitzern sehr gut angenommen werden.

Die Tatsache, dass die Hundetüten oft nachgefüllt werden müssen



und die benutzten Beutel ordnungsgemäß entsorgt werden, lässt darauf schließen, dass der erste Schritt in Richtung sauberer Gehwege usw. gemacht ist.

Sollte sich die erhoffte Wirkung in Zukunft weiterhin bestätigen, ist die Aufstellung weiterer Hundetoiletten auch in den Ortsteilen Meinkot und Wahrstedt nicht auszuschließen. (L.-M. Waff)

Am 23. und 24. April auf der Velpker Messe (Schützenplatz):



Tradition seit 1870 OptikPRESS 12 Jahre in Velpke
Besuchen Sie uns auf unserem Stand im Messezelt!

Junge Familien in alten Häusern – LEADER-Region informiert über Fördermöglichkeiten auf Velpker Messe

Sechs Kommunen im Landkreis Helmstedt dürfen sich seit April 2015 offiziell als LEADER-Region "Grünes Band im Landkreis Helmstedt" bezeichnen. Von der Samtgemeinde Velpke im Norden, bis zur Samtgemeinde Heeseberg im Süden, reicht das Gebiet der LEADER-Region. Was sie verbindet, ist zum einen ihre gemeinsame Lage am "Grünen Band". Zum anderen haben sich die Mitglieder der Lokalen Aktionsgruppe, die aus 25 Kommunalvertretern, Wirtschafts- und Sozialpartnern be-



steht, ein regionales Entwicklungskonzept erarbeitet.

Doch was verbirgt sich eigentlich hinter der Bezeichnung LEADER und worin besteht der Mehrwert für die Region? Das fragen sich vermutlich viele. Um den LEADER-Gedanken be-



Regionalmanager Michael Schmidt informiert über Altbausanierung.

Urheber: Amtshof Eicklingen Planungsgesellschaft

kannt zu machen und die vielfältigen Fördermöglichkeiten aus dem beschlossenen Regionalen Entwicklungskonzept und den sich daraus ergebenden Chancen näher zu bringen, präsentiert sich die Region am 23./ 24.04.2016 auf der 14. Velpker Messe auf dem Velpker Schützenplatz. Zusammen mit der Wirtschaftsförderung des Landkreises wird sich die LEA-DER-Region an dem Stand der Samtgemeinde Velpke präsentieren.

Neben allgemeinen Informationen rund um die LEADER-Region wird besonders über die Unterstützung bei der Sanierung bzw. Umnutzung von alten Gebäuden für junge Familien bzw. für Mehrgenerationenwohnen, altengerechtem und barrierefreiem Wohnen, informiert. Das sind zwei Aspekte, mit denen die Innenentwicklung der Dörfer unterstützt und die Lebensqualität in alten Häusern verbessert werden soll. Insbesondere sollen junge Hauseigentümer angesprochen werden, die vielleicht ein altes Gebäude geerbt haben oder erwerben wollen. Ziel der LEADER-Region ist, denen, die ihren Wohnsitz in der Region haben bzw. neu hinzuziehen möchten, einen Anreiz zu geben, den vorhandenen Baubestand zu erhalten und nachhaltig weiter zu nutzen. Hierzu kann die LEADER-Region ggf. finanzielle Zuschüsse gewährleisten.

Weitere Informationen unte www.leader-gruenes-band.de





(von links) Herbert Groenke, Paul Urlaß und Rüdiger Fricke.

Foto: of

Ehrenamtskarte an Paul Urlaß überreicht

Paul Urlaß hat vom Ersten Samtgemeinderat Rüdiger Fricke im Beisein des 1. Vorsitzenden des VSV Velpke, Herbert Groenke, die Niedersächsische Ehrenamtskarte verliehen bekommen.

Herr Urlaß engagiert sich seit Jahren als Leiter der Radfahrgruppe des VSV Velpke. Er arbeitet die Touren aus und begleitet sie selbstverständlich auch. Zudem engagiert sich Herr Urlaß in der Flüchtlingsbetreuung der Samtgemeinde Velpke.

"Das Ehrenamt hat einen hohen Stellenwert, was auch die Bereitschaft der Kooperationspartner zeigt, Vergünstigungen für die ehrenamtlich Tätigen anzubieten", so Fricke.

Inhaber von Ehrenamtskarten genießen Vergünstigungen in öffentlichen Einrichtungen und bei zahlreichen Anbietern. Ob Sport, Kultur oder Freizeit - die Bereiche, in denen die Karte eingesetzt werden kann, sind vielfältig.

Anträge für die Verleihung der Niedersächsischen Ehrenamtskarte erhalten Sie in der Samtgemeindeverwaltung. Ansprechpartner ist Herr Heine, Tel. 05364-5259.

Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.freiwilligenserver.de.

Flüchtlingsstrom: Viele freiwillige Helfer

Aus den Medien ist bekannt, dass der Flüchtlingszustrom in den letzten Monaten dramatisch zugenommen hat. Für die Gemeinden wird es dabei immer schwerer, geeigneten Wohnraum zu finden und die Asylbewerber zu betreuen. Die Samtgemeinde Velpke möchte den Asylsuchenden eine angemessene Lebensgrundlage schaffen.

Mit den personellen und finanziellen Ressourcen ist dieses allerdings kaum noch leistbar. Die Samtgemeinde hatte daher um Unterstützung für Flüchtlinge gebeten. Das "Echo" aus der Bevölkerung war dabei überwältigend. Zahlreiche ehrenamtliche Unterstützer betreuen selbstständig die Gemeinschaftsunterkünfte und die einzelnen Familien. Auch unsere Lager waren nach zahlreichen Sachspenden wieder gut gefüllt. Dafür möchten wir uns herzlich bei den Spendern bedanken. Alle Dinge des Alltags sind im Wesentlichen vorhanden. Leider gab es auch Spenden, die aufgrund ihres Zustandes nicht verwendet werden konnten. Die Sortierung der gut gemeinten, aber nicht zu gebrauchenden Dinge kostete viel Zeit, die eigentlich für die Unterbringung aufgebracht werden müsste und Entsorgungskosten, die die Samtgemeinde zu tragen hatte. Finanziell lohnte sich dieser Aufwand deshalb nicht.

Akut ist jedoch aktuell noch der Mangel an Wohnraum. Die Samtgemeinde Velpke bittet daher darum, weiterhin Wohnraum für Asylsuchende zur Unterbringung anzubieten. Gleichzeitig freuen wir uns immer über ehrenamtliche Unterstützer, damit Asylbewerber den Alltag besser meistern können.

Stichpunkte zum Thema Flüchtlinge:

Aktuelle Unterbringungsquote (bis 31.03.2016) -> 246 aufzunehmende Asylbewerber

Aktuell sind in der Samtgemeinde Velpke (Stand 10.03.2016) 129 Asylbewerber untergebracht. Davon sind 33 Asylbewerber geduldet oder bereits anerkannt und zählen somit nicht mehr mit in die Quote. Von den 129 Personen sind 84 Männer, 13 Frauen, 17 Jungen und 15 Mädchen. 68 Einzelpersonen und 12 Familien/ Paare (61 Personen). Ende April werden in einer anderen Unterkunft noch 25 Einzelpersonen einziehen. Die Asylbewerber kommen aus den verschiedenen Nationen: Eritrea, Somalia, Sudan, Südsudan, Indien, Syrien und Irak

Die Samtgemeinde Velpke sucht für Familien und Einzelpersonen Wohnungen, für die eine ortsübliche Miete gezahlt wird. Alles ab 2 Zimmer und mind. 35 m², was Wohnungscharakter hat. Die Samtgemeinde schließt den Mietvertrag in der Regel über min. 3 Jahre mit dem Vermieter ab und übernimmt die Einrichtung und Organisation der Wohnung. (Bök)



An- und Verkauf von Antiquitäten u. a. ...

- Haushaltsauflösungen
- Räumungen Nachlassbewertungen

www.kult-und-krempel.de 38458 VELPKE — Gartenweg 4

Telefonische Absprache unter 0160 - 7495050





Ihr Ansprechpartner vor Ort

- ...bietet Ihnen in der Samtgem. Velpke und alle umliegenden Dörfer
- Kompetente Beratung rund um das Thema Wohlfühl-Sauberkeit
- Kostenloser Service-Check für Ihren Vorwerk Kobold Staubsauger
- Unverbindlicher Test der Vorwerk Produkte in Ihrem Zuhause

Ihr/e Ansprechpartner/-in vor Ort: Uwe Helmcke Scharrkoppelweg 12

Mobil: 01733129667 Osloß





Steuertermin

Die Samtgemeindekasse Velpke weist alle Steuerpflichtigen darauf hin, dass die Grundsteuer A und Grundsteuer B und Gewerbesteuer-Vorauszahlung 2016 für die Zeit vom 01.04.-30.06.2016 zum Fälligkeitstag 15.05.2016 zu entrichten sind.

Nicht am SEPA-Lastschriftverfahren teilnehmende Zahlungspflichtige werden gebeten, die Abgaben mit Überweisung bzw. über Dauerauftrag zur Vermeidung von Fehlbuchungen oder evtl. notwendige Rückerstattungen nur unter Angabe der aktuellen Kassenzeichen zu leisten.

Im Januar 2016 haben alle Grundstückseigentümer und Gewerbetreibenden wegen Hebesatzerhöhung neue Abgabenbescheide erhalten. Bestehende Daueraufträge sind durch die Zahlungspflichtigen unbedingt auf die neu festgesetzten Beträge zu den genannten Fälligkeitsdaten umzustellen bzw. zu ändern.

Bei nicht fristgerechter Zahlung werden mit der Mahnung die landesüblichen Mahngebühren erhoben und ggf. Säumniszuschläge nach der Abgabenordnung (AO) in der jeweils gültigen Fassung festgesetzt. Ferner wird mitgeteilt, dass seit 01.02.2016 nur noch das SEPA-Zahlungsverfahren mit BIC und IBAN gilt.

Bankkonten bei den Bankinstituten: Volksbank Helmstedt

BIC: GENODEF1HMS IBAN: DE 92 2719 0082 0560 1606 00

Landessparkasse (Nord/LB)

BIC: NOLADE2HXXX IBAN: DE 98 2505 0000 0008 8020 50 HEIZUNG

Postbank Hannover

BIC: PBNKDEFFXXX

Wichtige Hinweise der Samtgemeindekasse Velpke zum SEPA-Lastschriftverfahren:

SEPA-Einzugsermächtigungen werden durch die Samtgemeindekasse Velpke aufgrund der rechtlichen Vorschriften nur noch in Papierform mit originaler Unterschrift angenommen.

Eine E-Mail-Benachrichtigung ist nicht ausreichend!

Neue Einzugsermächtigungen bzw. Änderungen wegen neuer Bankverbindung müssen wegen der durch die Samtgemeindekasse Velpke einzuhaltenden SEPA-Einreichungsfristen bei den Banken mindesten 10 Werktage vor dem Fälligkeitstermin des abzubuchenden Betrages vorliegen. Später eingehende Einzugsermächtigungen können nicht mehr rechtzeitig berücksichtigt werden.

Nicht abgebucht werden die mit Mahnung der Samtgemeindekasse Velpke erhobenen Abgaben / Nebenforderungen. Diese sind grundsätzlich noch zu überweisen. (Stellmach)

IBAN: DE 77 2501 0030 0009 6213 05

Planung Velpker Messe Ausstellung Installation

 Wartung Wir sind wieder dabei! Verkauf

> Lange Straße 48 • 39646 Oebisfelde Telefon (03 90 02) 4 34 50

Doris Nerlich in den Ruhestand verabschiedet

"Ich bedanke mich bei Dir für die stets beständige und vertrauensvolle, loyale Zusammenarbeit und wünsche Dir alles Gute für Deinen neuen Lebensabschnitt." Erster Samtgemeinderat Rüdiger Fricke verabschiedete Doris Nerlich jetzt in einer Feierstunde in den Ruhestand.

Vor knapp zwei Jahren feierte Doris Nerlich ihr 40jähriges Dienstjubiläum. Nach einer kaufmännischen Ausbildung trat sie im Jahre 1974 ihren Dienst bei der Samtgemeinde Velpke an. Von Anfang an war sie für Personalangelegenheiten der Samtgemeinde Velpke und der Mitgliedsgemeinden zuständig. Als "gute Seele der Personalabteilung" lagen ihr in dieser Zeit ganz besonders die Nachwuchskräfte am Herzen. Insgesamt über 50 Auszubildende begleitete sie fürsorglich durch die Zeit der Ausbildung.Mit einer kleinen Theateraufführung, einer Gesangsdarbietung

der Kindertagesstätte Velpke und Abschiedsgeschenken wünschten ihr auch alle Kolleginnen und Kollegen alles Gute für den wohlverdienten Ruhestand.

Nun freut sich Frau Nerlich auf ihren spannenden neuen Lebensabschnitt. Langeweile wird bei ihr mit Haus und Garten nicht aufkommen. Außerdem genießt sie die Zeit, die sie mit Kunst und Kultur sinn-





Wir haben Verstärkung bekommen!

Wir freuen uns seit dem 01.03.2016 Stefanie Heinzel als neue Kollegin in unserem Team begrüßen zu dürfen. Sie wird ab sofort unsere Botendienstfahrerin Chistin Przybilla bei der täglichen, schnellen und kostenlosen Auslieferung Ihrer Bestellungen und Arzneimittel unterstützen.

Wir sind persönlich für Sie da, denn Ihre Zufriedenheit ist uns wichtig!



Neue und alte Führungskräfte in der Feuerwehr

Am 16.03.2016 hatte sich der Samtgemeinderat in seiner Sitzung u.a. mit einer Verabschiedung und mehreren Ernennungen von Führungskräften der Ortsfeuerwehren in der Samtgemeinde Velpke zu befassen.

Der bisherige Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Groß Sisbeck, Wilfried Dreßler, wird mit Ablauf seiner Amtszeit zum 30.06.2016 aus dem Ehrenbeamtenverhältnis verabschiedet. Herr Dreßler bleibt der Ortsfeuerwehr als aktives Mitglied erhalten und übernimmt das Amt des Ausbildungsleiters. Der Erste Samtgemeinderat Rüdiger Fricke dankte Herrn

Dreßler für sein bisheriges Wirken und überreichte ihm neben der entsprechenden Urkunde auch einen Gutschein der Velpker Werbegemeinschaft.

Zu seinem Nachfolger wurde Herr Thorsten Stötzer von der Mitgliederversammlung der Ortsfeuerwehr gewählt. Wegen noch zu absolvierender Lehrgänge konnte der Samtgemeinderat ihn zunächst nur für die Dauer von zwei Jahre als kommissarischen Ortsbrandmeister ernennen. Herr Stötzer muss nun innerhalb dieser zwei Jahre die fehlenden Lehrgänge nachholen. Für seine neue Rolle als Führungskraft in der Ortsfeuerwehr wünschen wir ihm, dass er stets die richtige Entscheidung trifft und dass das Ortskommando und die Kameradinnen und Kameraden ihn bei seinem Wirken immer unterstützen.

Als sein Stellvertreter wurde Herr Thomas Jürgens gewählt. Da diese Stelle eine Zeit lang vakant war, kann Herr Jürgens sein Amt ab dem 01.04.2016 aufnehmen. Herr Jürgens war bereits in der Zeit vom 01.07.2004 bis zum 30.06.2010 Ortsbrandmeister.

Zudem wurden gleich mehrere Führungskräfte in ihre nächste Amtszeit als Ortsbrandmeister/in bzw. stellvertretender Ortsbrandmeister gewählt.

In der Ortsfeuerwehr Bahrdorf wurde Frau Carola Kehlau für weitere sechs Jahre als Ortsbrandmeisterin, sowie Herr Martin Fricke für weitere sechs Jahre als ihr Stellvertreter gewählt.

In der Ortsfeuerwehr Rümmer tritt Herr Jörg Bochannek seine dritte Amtszeit an, in Groß Twülpstedt wird Herr Jörg Merkl seine zweite Amtszeit als Ortsbrandmeister absolvieren und Herr Andre Gnaß wurde für sechs weitere Jahre zum stellvertretenden Ortsbrandmeister der Ortsfeuerwehr Saalsdorf gewählt.

Wir wünschen allen Gewählten weiterhin alles Gute in ihren Funktionen.

Aus den Händen vom Ersten Samtgemeinderat Rüdiger Fricke erhielten alle die entsprechenden Ernennungsurkunden. Er wünschte allen viel Akzeptanz und immer ein glückliches Händchen in (M. Taraschewski)



Die größte Holzachterbahn im Heide-Park Soltau. Foto: Domsta - Fotolia

Tagesfahrt in den Heide-Park Soltau

Die Samtgemeinde Velpke veranstaltet am 23. Juni eine Tagesfahrt mit zwei Omnibussen nach Soltau in den Heide-Park. Teilnahmeberechtigt

Kinder im Alter von 8 bis 16 Jahren aus der Samtgemeinde Velpke. Der Kostenbeitrag pro Teilnehmer beträgt: 18,00 Euro. Anmeldungen nimmt die Samtgemeinde Velpke - Rathaus -, Grafhorster Str. 6, Zimmer 6, bis zum 20.05.2016 entgegen. Gleichzeitig ist der Kostenbeitrag bei der Samtgemeindekasse zu entrichten. Bei mehr als 90 Anmeldungen entscheidet der Tag der Anmeldung. Die Abfahrtszeiten in den Ortsteilen sowie weitere Einzelheiten werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Wichtiger Hinweis:

Wilhein's Gartenservice

Kinder im Alter von 8 bis 11 Jahren dürfen sich nur in Begleitung der Aufsichtspersonen im Park aufhalten. Kinder ab 12 Jahre dürfen nur in Gruppen, mit schriftlicher Einwilligung der Eltern, sich ohne Beisein eines Erwachsenen im Park aufhalten.



Jörg Nöth

Rechtsanwalt und Notar

zugelassen auch beim Oberlandesgericht Braunschweig

Interessensschwerpunkte: Familienrecht, Vertragsrecht, Straßenverkehrsrecht, Mietrecht, Strafrecht

> Jasperallee 8 38458 Velpke

Tel.: (0 53 64) 30 46 Fax: (0 53 64) 30 65

Geschäftszeiten: Mo - Fr 9.00 - 13.00 Uhr

Mo, Di, Do, Fr 14.30 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Telefon 05364/3155, Fax 8271

- Rasenmähen

auf Anfrage

Für ganz eilige:

- weitere Arbeiten

Bünnebergstr. 1, 38458 Velpke

01 77 / 5 55 31 55 Termine nach Absprache!

"Ich bin auf der Velpker Messe"



Olker Funke Malermeister

Bahrdorfer Straße 8 38464 Groß Twülpstedt OT: Papenrode

> Telefon: 05364/3125 Handy: 0172/5458668

Ich bin auf der - Velpker Messe -

Kranservice & Dacharbeiten B. Karpe

Mobil 0151 - 21272562

iebe Bürgerinnen und Bürger der Samtgemeinde Velpke,

hier finden Sie eine Aufstellung der geleisteten Einsätze

Ihrer Feuerwehren im Zeitraum vom 01.03.2016 bis 31.03.2016.



Symbolfoto: noltemedia - fotolia

Mehr Informationen und Bilder erhalten Sie auf unseren Seiten:

www.fb.com/FF.SG.Velpke oder

www.ff-sg-velpke.chayns.net

oder laden Sie sich kostenlos unsere Feuerwehr-App: FF SG Velpke auf Ihr Handy

38459 Bahrdorf

iebe Bürgerinnen und Einsatz – Ticker der Feuerwehren Samtgemeinde Velpke

Datum	Zeit Alarm	Zeit Einsarzende	Einsatzkräfte Fauerwahr	ongesetzte Ortsfauerwehren	Ersatzkrüfte RTW/Polasi	Beschreibung / Besonderheiten
14.03.16	12:11 Uhr	12:41 Uhr	7	Grethorst	0/0	Einsatzstichwort: Betriebsmittelspur in Grafhorst Kirchstraße im Kurvenbereich, Verbraucht wurde ein helber Back Temaperi. Eingesetzte Fehrzeuge: LF 10/6, MZF
24.03.16	19.57 Uhr	20:18 Uhr	15	Danndorf	2/0	Einsatzstichwort: Notfalltüröffnung Feldetr. In Danndorf, Eine ähtere Frau telefonierte mit einer Bekannten, dabei stolperta sie und knaftta gegen die Tür. Das Telefon flei ihr aus der Hand, die Batterien aus dem Telefon wurden dabei aus dem Telefon geschleuden. Die Bekannte versuchte daraufilm sie ein paar mal zu erreichen, als das jedoch keinen Erfolg habe, stammerte sie die Feuerwehr. Der Notruf ging in der Leitstelle in Schweinfurt ein, da die Bekannte in der dortigen Umgebung wohrt. Die Leitstelle informierte dann die Leitstelle Helmstedt / Wolfsburg. Als die Feuerwehr Denndorf dann vor On wer, öffnete die Frau eigenständig die Haustür. Eis ging ihr soweit gut, zur Konttolle wurde die Frau jedoch an den ebenfalls allarmierten Rethungsdienst übergeben.
25.03.16	8:10 Uhr	9.30 Uhr	8 3 3 8 1	kg, Twilipstect: Bahrdorf Gr. Twilipstect: Velpke GBM S.Kehlau	0/0	Einsatzstichwort: Fouer 1 Meinkoter Str. in KJ. Twülipstedt brennt Ostarfeuer. Gegen 8:00 Uhr wurde der Ortsbrandmeister aus KI. Twülipstedt Holger Deutsch an der Haustür derüber informiert, dass das Osterfeuer brennt. Daraufhin meidete er über Notnuf 112 das Feuer der Leitstelle und forderte gleich 2 Tankköschfahrzeuge mit an. Der Gerneindubrandmeister S. Kahlau forderte bei der Anfahrt noch das TLF Gr. Twülipstedt an, da in der näheren Umgebung des Osterfeuers keine Wasserversorgung gegeben ist. Das Velipker Fahrzeug wurde für die Löscharbeiten genutzt und die anderen beiden Fahrzeuge für den Wissertransport. Des TSF KJ. Twülipstedt wer für das Befüllen der Tanköschfahrzeuge verantworflich. Eingesetzte Fahrzeuge: TSF, TLF 16/25, TLF 3000, TLF 8
28.03.16	2:32 Uhr	413 Uhr	8 9 9 1	Mackendorf Bahrdorf Rümmer GBM S Kehlau st. GBM A Wogetzki	4/2	Gegen 02:30 Uhr beführ eine 19 jährige Fahrzeugführerin aus Sachaen-Anhalt die L 647 von Meintect kommend in Richtung Mackendorf. Ca. 2 Km vor der Ortschaft Mackendorf kam sie mit ihrem Kleinwagen aus ungeklärter Ursache nach rechts von der Fahrbahn ab. Anhand der von der Polizei festigesteilten Unfallspuren prafite sie ungebremat gegen einen Straßenbeum und wurde im Fahrzeug eingeklemmt. Beim Einterfan der Feuerwehr waren keine Lebenszeichen in Form von Puls und Ahnung erkennbar. Nach Rücksprache mit der Notärzin begann die Feuerwehr mit der Befreung der eingeklemmten Frau. Die Notärzin konnte leider nur noch den Tod der jungen Frau Beststellen. Unser Mögefühl in dieser schweren Zeit gilt den Angehörigen. Für die Ensetzstelle und von der Feuerwehr ausgeleuchtet und die ausgelaufenen Flüssigkeiten aufgenommen. Eingesetzte Fahrzeuge: LF 18 TS, LF 8, TLF 3000, TSF-W, RW 1, NEF, RTW
29.03,16	10:32 Uhr	10:55 Uhr	8	Velpke	2/0	Einsatzstichwort: Notfaltüröffnung im Maschring in Velpke, hilflose Parson im Bad. Eingesetzte Fahrzauge: HLF 20/16, RTW



Fax 0 53 58/98 43 52

schemainda-gmbh@online.de



Besondere Ehrungen bei der Freiwilligen Feuerwehr Meinkot

Ortsbrandmeister Uwe Sulfrian berichtete auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung über die Besonderheiten des abgelaufenen Jahres. Die 23 aktiven Mitglieder leisteten insgesamt 1980 Dienststunden, darunter sechs Brand- und sieben Hilfeleistungseinsätze.

In seinem Jahresbericht machte Sulfrian deutlich, wie wichtig eine gut funktionierende Ortsfeuerwehr sei. Damit der Brandschutz weiterhin ungefährdet ablaufen könne, müsse man ein Augenmerk auf neue aktive Mitglieder legen. Im Anschluss an seinen Bericht beförderte Ortbrandmeister Sulfrian Benjamin Eichholz zum Hauptfeuerwehrmann. Der stellvertretende Gemeindebrandmeister Andreas Wogatzki ehrte dann den Kameraden Rolf Matthiae für 25 Jahre aktiven Dienst.

Gleich zwei ganz besondere Ehrungen standen anschließend auf dem Programm: Wogatzki konnte



Ortsbrandmeister Helios Stellmach (h. v. l.: stellv.), Ehrenortsbrandmeister Hermann Schlüter, Ortsbrandmeister Uwe Sulfrian, Benjamin Eichholz; (v. v. l.) Manuel Skokalski (Vorsitzender Ausschuss Feuerwehren und Gefahren), Dieter Krüger, Rolf Matthiae, Bürgermeister Mark Kreutzberg, stellv. Gemeindebrandmeister Andreas Wogatzki.

Dieter Krüger für 60-jährige Mitgliedschaft und Ehrenortsbrandmeister Hermann Schlüter für 70-jährige Mitgliedschaft ehren. Zu den Gratulanten zählten Bürgermeister Mark Kreutzberg und Manuel Skokalski vom Ausschuss für Feuerwehren und Gefahren der Samtgemeinde Velpke. (B. Eichholz)

ZUSTELLER/-IN

Velpke, Grafhorst, Wahrstedt, Klein u. Groß Sisbeck und Umgebung

GESUCHT!





Freiwillige Feuerwehr Velpke auf der 14. Velpker Messe

Unter dem Motto "Menschenrettung" ist die Feuerwehr auf der Messe vom 23. bis 24. April 2016 auf dem Schützenplatz vertreten. Den Besuchern werden der Aufbau und die Funktion eines Sprungretters gezeigt. Bei Vorführungen können Besucher verschiedene Löschmöglichkeiten kennenlernen. Es werden unter anderem das Löschen eines Fettbrandes, eines Personenbrandes und weiterer Brände, sowie der Umgang mit verschiedenen Löschgeräten vorgeführt.

In einem verrauchten Zelt wird die Personensuche mit Hilfe einer Wärmebildkamera demonstriert. Da es in niedersächsischen Häusern Pflicht ist, in Schlafzimmern, Kinderzimmern und Fluren Rauchmelder zu installieren, gibt es Informationen über verschiedene Ausführungen.

Die Gründung der "Kinderfeuerwehr Velpke" rückt in greifbare Nähe. Während der Messetage sind Anmeldungen für Kinder im Alter von fünf bis zehn Jahren möglich. Am Sonntag um 14.30 Uhr erfolgt auf der Messebühne die Vorstellung der Kinderfeuerwehr.

Weiterhin sollen die Messebesucher über den Feuerwehrauftrag "Retten, Löschen, Bergen, Schützen" informiert werden. Wir suchen interessierte Frauen und Männer, die in einem dynamischen Team mitwirken und einer vielseitigen, abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung nachgehen möchten. Wer Interesse an einer ehrenamtlichen Tätigkeit hat, anderen helfen und sich in einer Gemeinschaft engagieren möchte, ist bei der Freiwilligen Feuerwehr Velpke gern gesehen.

Als besonderen Anreiz wird die Ortsfeuerwehr Velpke unter allen Neueintritten - egal ob aktiv oder fördernd - auf der Velpker Messe mehrere Preise verlosen.

Weitere Informationen sind auf der Internetseite der Feuerwehr unter "www.feuerwehr-velpke.de" zu finden.

(R. Marx)



Neue Spielgeräte für den Wetzsteinring

Der Spielplatz "Wetzsteinring" hat zwei neue Spielgeräte bekommen. Nachdem die alte Holzschaukel über den Winter hinweg marode geworden ist und somit nicht mehr unseren Sicherheitsansprüchen genügte, wurde nun für entsprechenden Ersatz gesorgt.

Anfang März wurde die alte Holzschaukel durch eine neue Doppelschaukel ersetzt. Hierbei wurde bewusst auf eine Metallschaukel zurückgegriffen, da diese eine spezielle Beschichtung aufweist und somit ein langes Schaukelvergnügen garantiert wird. Zudem ist für die kleinen Spielplatzbesucher ein neues Wipptier aufgestellt wurden, welches die Kinder zum ausgiebigen austoben einlädt. (Lüddecke)

Impressum

Herausgeber & Redaktion: Samtgemeinde Velpke

Erster Samtgemeinderat

Rüdiger Fricke

Grafhorster Straße 6, 38458 Velpke

Telefon 05364/5212

Anzeigen: Michael Heuchert (verantwortlich)

Verlag: BZV Medienhaus GmbH,

Hintern Brüdern 23, 38100 Braunschweig Manfred Braun, Michael Wüller

Geschäftsführung: Manfred Braun, Michael Wüller
Druck: Druckzentrum Braunschweig GmbH

Christian-Pommer-Str.45, 38112 Braunschweig

Vertrieb: RVA Helmstedt

Erscheinungsweise: monatlich, jeweils zum Monatsende

Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2016

Verantwortlich für den Inhalt (soweit dieser von der Samtgemeinde verfasst wurde): Erster Samtgemeinderat Rüdiger Fricke, Velpke.

Das Mitteilungsblatt wird kostenlos an alle Haushalte der Samtgemeinde Velpke verteilt. Gesamtauflage: 6.300 Exemplare.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder – nicht unbedingt die der Redaktion.

Bei unaufschiebbaren Angelegenheiten ist nach Dienstschluss unter der Handy-Nr. 0173/1965899 der Erste Samtgemeinderat Rüdiger Fricke zu erreichen.



Wir freuen uns auf Thren Besuch!

Nutzen Sie unseren Lartyservice! Suchen Sie noch einen Raum für Shre Firmen-, Familien- oder Geburtstagsfeier? In unserem Saal kann man Feste aller Art genießen (bis zu 120 Lersonen)! Oder lassen Sie uns das Essen zu Shrer Larty liefern (ab 100 €)!

Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag, Di.–Fr. 16.30 – 22.00 Uhr Sa., So. & Feiertage 12.00–14.30 Uhr und 17.00–22.30 Uhr

f Danndorfer Bierbrunnen

Hünenbergstr. 17, 38461 Dannedorf 05364-9869909 www.danndorfer-bierbrunnen.de

Planen und bauen Sie mit uns ...

... denn wir bieten moderne Technologie verbunden mit unserer über 90-jährigen Erfahrung.

- Hochbauarbeiten
- energieeffiziente Wohnhäuser
- Energieberatung/ Energiepass
- An- und Umbauarbeiten
- Altbausanierung
- Holzbauarbeiten von A – Z
- Holzhandel und Sägewerk
- Dachdeckerarbeiten





MAX MÜLLER

Bauunternehmung Zimmerei • Holzhandel • Dachdeckerei

Max Müller GmbH & Co. KG Oebisfelder Str. 29 38458 Velpke

Seit 1925 Bauen auf Vertrauen Telefon 0 53 64/94 34-0 Telefax 0 53 64/45 70 www.max.mueller-velpke.de info@max-mueller-velpke.de

Viertklässler erkunden ihre neue Schule: Tag der offenen Tür in Velpke

Zahlreiche Schülerinnen und Schüler der vierten Klassen der Grundschule nutzten die Gelegenheit sich bei einem "Tag der offenen Tür" in der Carl-Friedrich-Gauß-Schule über ihre neue Schule zu informieren. Gleich am Eingang wurden sie vom Schulmaskottchen "Fridolin" und einigen Lotsen empfangen. Letztere leiten die kleinen Besucher zusammen mit ihren Eltern in die Pausenhalle.

Hier fand die offizielle Begrüßung durch die Schulleitung und einige Schülergruppen statt. Beim Erraten pantomimisch dargestellter Märchentitel, einem lustigen Gedicht (Männer-ABC von



Schüler bestimmen ihr Lungenvolumen im Biologieunterricht.

James Cruess) und musikalischen Beiträgen legten die meisten Viertklässler ihre anfängliche Scheu vor dem Neuen gleich ab. Bevor es in den Schnupperunterricht ging, stellten Fünfklässler ihren potenziellen neuen Mitschülern schon einmal verbal die neue Schule vor.

Sie begleiteten danach ihre zukünftigen Mitschüler auch an die verschiedenen Stationen des Schnupperunterrichts. Besonderes Interesse fanden dabei die Naturwissenschaftlichen, denn hier konnte selbst experimentiert werden. Im Chemieunterricht galt es die beiden farblich gleichen Stoffe Zucker und Salz mit Hilfe eines Experimentes zu bestimmen. Viertklässler Lukas zeigte sich dabei schon als kleiner Experte, als er Chemielehrerin Antje Täuber unbefangen einen möglichen Versuchsaufbau präsentierte. Auch auf des Rätsels Lösung kamen die kleinen Chemiker mit Hilfe von Siebentklässlern recht bald.

Ebenso viel Spaß schienen den meisten Grundschülern einige Versuche im Biologieunterricht ge-macht zu haben. "Ich fand's cool im Biologieraum", be-



Schüler versuchen zwei weiße Substanzen im Chemieunterricht zu bestimmen.

kannte Leonardo aus der Groß Twülpstedter Grundschule. Hier galt es in einem Versuch sein eigenes Lungenvolumen herauszufinden. Angespornt durch Biologielehrerin Eva Kerl-Hanne, die die Ergebnisse von älteren Schülern nannte, ver-suchten die jungen Besucher ähnliche Werte zu erreichen. Während Louis der Erdkundeunterricht am Smartboard am besten gefiel, hatte es Bela besonders die Bühne angetan, auf der der Chor der Fünftklässler die Besucher zuvor musikalisch begrüßt hatte: " Da kann

man toll singen." Nach der Mittagspause, in der die zukünftigen Gauß-Schüler an Aktivitäten auf dem Pausenhof und der Pausenhalle teilnehmen konnten oder zusammen mit ihren Lotsen die Ruhe-, Spiel- und Hausaufgabenräume im Ganztagstrakt besuchen konnten, wurde am Nachmittag mit Mitmachaktionen in verschiedenen Klassenräumen sowie mit Sport- und Spielangeboten in der Pausen- und der Sporthalle der "Tag der offenen Tür" für alle kleinen und großen Besucher abgeschlossen. (mg)



Günstiger als alle anderen!

Fitness

für **25,99** € monatl. Laufzeit: 6 Monate 30 € Aufnahme

Fitness/Sun World Neuenhäuser Straße 2 38548 Velpke Telefon 05364/967854



Tel. 05364/4238 Fax 05364/8034 www.riemann-metallbau.de, info@riemann-metallbau.de



Sie finden uns auf der Velpker Messe – im Freigelände.

Besuchen Sie uns und erfahren Sie mehr über unser Leistungsspektrum. Es reicht von Geländern, Zäunen und Treppen über Tore aller Art bis zu Vordächern und Carports.

Wir freuen uns auf Sie!

HORMANN Tore • Türen • Zargen • Antriebe



TRATTORIA BERTO

SEBI'S



Wir freuen uns, Sie an unserem Stand begrüßen zu dürfen. Wir verwöhnen Sie mit Ieckeren Eis-Café-Kreationen, diversen Weinen und coolen Sommer-Drinks.

- Ihre Familie Berto -

Besuchen Sie uns auf der Velpker Messe am 23. u. 24. April!

Jasperallee 14 • 38458 Velpke • Telefon 05364-967409







Beim Ortsverband Helmstedt erfuhren die Kinder viel Wissenswertes.

Fotos (3): oh

Aus der Grundschule Groß Twülpstedt: Osterferienbetreuung

Vom 18.03.16 bis 01.04.16 konnten sich die Kinder der Grundschulen Bahrdorf, Danndorf und Groß Twülpstedt über die Osterferien freuen. Bis zu 20 Kinder nutzten das Ferienangebot der Samtgemeinde und kamen in die Grundschule nach Groß Twülpstedt.

Es wurde gebacken und gebastelt, Ostereier wurden gefärbt, marmoriert und gesucht. Während der Osterrally konnten die Kinder ihre Geschicklichkeit und ihr Wissen unter Beweis stellen. Absolutes Highlight der zweiten Ferienwoche war der Besuch beim Technischen Hilfswerk in Helmstedt.

Das Team der Ferienbetreuung freut sich schon auf die Sommerferien und viele teilnehmende Kinder.



Spaß hatten die Schüler beim Eierfärben.

Ein Highlight der Osterferienbetreuung war der Besuch des THW-Ortsverbandes Helmstedt.

Die dortige Jugendgruppe um Ortsjugendleiter Pascal Franke hatte sich ein interessantes und abwechslungsreiches Programm einfallen lassen. Unter anderem erfuhren die Kinder Wissenswertes über die Fahrzeuge und die vielen Werkzeuge, die ein THW-Helfer benötigt. An den Mitmachstationen wurden Stiche und Knoten gelernt, mit einem hydraulischen Spreizer gearbeitet und mit Druckluftkissen tonnenschwere Betonplatten angehoben.

Vielen Dank für diesen tollen Tag sagen die Kinder der Ferienbetreuung aus der Samtgemeinde Velpke.

Wer mindestens 10 Jahre alt ist und Spaß an Technik und Freude am Helfen hat, der ist bei der THW-Jugend in Helmstedt genau richtig. Getroffen wird sich immer an jedem ersten und letzten Samstag im Monat. Wer Interesse hat, schaut im Internet unter: thwhelmstedt.de oder direkt beim Ortsjugendleiter Pascal Franke per E-Mail:

pascal.franke@thwhelmstedt.de und telefonisch unter: 0160-1232999.

Immer kurz vor den Ferien wird die Marktbude der Ganztagsschule in der Pausenhalle geöffnet. Passend zu den Jahreszeiten gibt es für die Kinder kleine Snacks und Getränke. Da Ostern vor der Tür stand, sollte es natürlich auch Ostereier geben. Dazu spendierte uns die Firma Dussmann, die unsere Schule seit 2006 mit dem Mittagessen versorgt, 150 gekochte Eier. Während der Ganztagsschule wurden die Eier von den Kindern mit viel Spaß gefärbt. Anschließend durften die bunten Eier sowie leckere Maibowle und Schokohasen an der Marktbude verzehrt werden. Kinder und Mitarbeiter der Schule bedanken sich bei der Fa. Dussmann. (S. Hillebrand)



Symbolfoto: circleps - Fotolia



Hohe Pflegequalität zeigt sich nicht allein durch helfende Hände und technische Hilfsmittel. Sie zeigt sich oft freundlich und leise. Manchmal schon durch die Lieblingskonfitüre am Morgen.

DRK - Sozialbetrieb Helmstedt gGmbH Sozialstation Velpke - Helmstedt Oebisfelder Straße 10 - 38458 Velpke Tel. 0 53 64 / 97 70 - Fax 97 71 **Deutsches Rotes Kreuz**

Pflege unter einem guten Zeichen

Filiale Helmstedt, HELIOS St. Marienbergklinik GmbH Tel. 05351/2122 - Fax 21 15

Saal

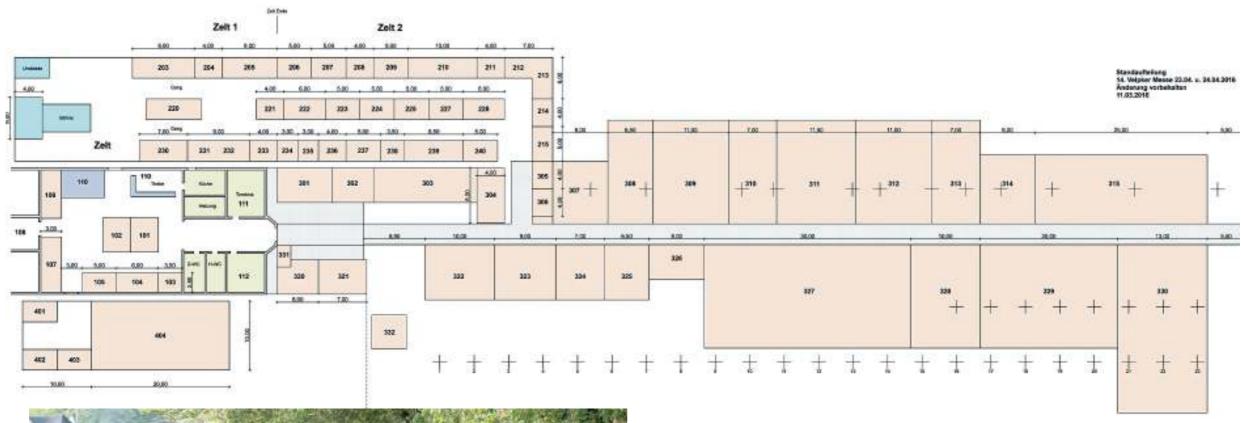
101 Tischlerei Meyer & Comp.

- 102 Gardinen Boutique Keller
- 103 Volksbank Helmstedt
- 104 Kinderbetreuung
- 105 Malermeister Funke
- 107 Hasse Bodenbeläge
- 108 SV Velpke Laserschießen
- 109 Duckstein Reisen
- 110 Goldbäcker
- 111 Preisausschreiben

Zelt

- 203 Sebi's Eiscafe
- 204 Rosa Nagel Studio
- 205 Comp. Service Wrenowski
- 206 Bode Dachbeschichtung 207 Fernseh Bordasch
- 208 Notausgang
- 209 Habich Heizung Sanitär
- 210 Max Müller Baugeschäft
- 211 angel's Ihre Malermeisterin
- 212 Geschenkartikel Kusch
- 213 Reisebüro Kusch
- 214 Fassade 28
- 215 Vorwerk
- 220 Restaurant Krüger
- 221 Braunschweiger Zeitung
- 222 Seniorenheim/DRK
- 223 AOK
- 224 Optik Press
- 225 Samtgemeinde Velpke
- 227 Spowa Oebisfelde 228 Autohaus Kühnhold KG
- 230 Carlisi
- 231 MS Bordnetze
- 232 Edith Sänger
- 233 Cleafin
- 234 Wolfsburger Allgemeine
- 235 Vileda Home Produkte
- 237 Damen Mode Treff
- 238 VSV Velpke
- 239 LSW 240 Göring Heizung Sanitär

Das Ausstellerverzeichnis: Die 14. Velpker Messe im Überblick





Die Velpker Messe soll sich auch in diesem Jahr wieder als Zuschauermagnet erweisen.

Foto: BZV-Archiv/Erik Beyen

Beratung, Kundendienst und Ersatzteilversorgung Magdeburg GmbH

Wir sind auf der

- Velpker Messe -

Stihl-Viking-Produktpalette, Iseki-Rasenmäher,

Case-Schleppertechnik, Gartendekoration

LANDMASCHINENVERTRIEB Garten- und Kommunaltechnik



- · Rollstuhltransporte
- Fahrten zur: Chemotherapie, Dialyse, Bestrahlung, Tagesklinik
- Flughafentransfer
- · Großraumtaxi (bis 8 Personen)

Fahrten für alle Krankenkassen Fax: 03 90 02 - 9 84 31

Stihl Motorsense FS 38

Inhaber: Bodo Sulfrian

38458 Velpke/Meinkot

Kirchstraße 12

Messepreis 165.00 €

Tel.: 05364 - 96 61 02

Fax: 05364 - 96 65 33

Funk: 0172 - 31 01 063





Freigelände

- 301 Bratwurst Walter Stendel
- 302 Stendel Süßwaren 303 Elektro Deutsch
- 304 Dudel Gewürze
- 305 SPD
- 306 Lenz Gußkeramik
- 307 Riemann Metallbau
- 308 Raiwa Vorsfelde/Wittingen
- 309 Die GartengestalterSchemainda
- 310 Fanfarenzug Die Velebker
- 311 Scheibendoktor
- 312 DerBaumprofi Mehlhorn
- 313 Eggers Wurstwaren
- 314 Hegering I
- 315 Landmaschinen ASM
- 320 Stendel Crepes
- 321 Bierwagen Schützenverein
- 322 Fisch Rosenau
- 323 Bierwagen Krüger 324 Kusch Partyservice
- 325 Backstube Bahrs
- 326 Knoche Pferdewurst
- 327 Autohaus Kühnhold KG
- 328 Schließer Bike
- 329 Feuerwehr Velpke
- 330 Bernd Karpe Kranservice
- 331 Messeleitung 332 Kinderkarussell
- 333 Ready4work 401 IG-Metall
- 402 CDU
- 403 Edekamarkt M. Bahrs
- 404 Edekamarkt M. Bahrs

Service

Veranstaltungskalender Mai 2016

1. Mai

10:00 Uhr: 18. Danndorfer Maifest, Maibaumgruppe Danndorf, Maibauminsel Danndorf

11:00 Uhr: Teilnahme der Senioren an der Maibaumaufstellung, Senioren Mackendorf, Schützenheim Mackendorf

4. Mai

15:00 Uhr: Seniorenkreis (ohne Programm), ev.-luth. Pfarramt Velpke, evangelisches Gemeindezentrum Velpke

5. Mai

10:00 Uhr: Familienfest, Feuerwehr Bahrdorf, Freiwillige Feuerwehr Bahrdorf, Feuerwehrgerätehaus Bahrdorf

10:00 Uhr: Vatertagstour, FFW Feuerwehr Gr. Sisbeck, Dorfplatz Gr. Sisbeck

10:00 Uhr: Gemeinsame Himmelfahrtsfeier, Gemeinde Bahrdorf, Sportheim Bahrdorf

6. Mai

00:00 Uhr: Der Satireclub zu Gast, Fastabend/Mechow GbR, Kleinkunstbühne Lapau / Papenrode

14:00 Uhr: Wochenmarkt in Velpke, Gemeinde Velpke, Parkplatz an der katholischen Kirche Velpke

8. Mai

08:00 Uhr: Anangeln an der Mergelkuhle, Anglergemeinschaft von 1969 Groß Sisbeck, Mergelkuhle Groß Sisbeck

10:00 Uhr: Treffen ehemaliger Majestäten, Schützenverein Grafhorst von 1861 e.V., Schützenheim Grafhorst

10:00 Uhr: Übungsschießen, SSC Klein Sisbeck 1947 e.V., Schießstand

16:00 Uhr: Monats- und Pokalschießen, Schützenverein von 1853 Klein Twülpstedt e.V., Schützenheim Kl. Twülpstedt

9. Mai

14:30 Uhr: Vortrag / Dr.H.-J. Bohn - "Traumschiff", evangelischer Frauenkreis Danndorf, Kirche - Kreuzkirche Danndorf

11. Mai

15:00 Uhr: Senioren Bahrdorf, Seniorengruppe Bahrdorf, Sportheim Bahrdorf

12. Mai

15:00 Uhr: Seniorennachmittag, Senioren Papenrode, Papenrode

13. Mai

14:00 Uhr: Wochenmarkt in Velpke, Gemeinde Velpke, Parkplatz an der katholischen Kirche Velpke

19:00 Uhr: Ü50-Schießen, Schützenverein Papenrode von 1875, Schützenheim Papenrode

20:00 Uhr: Party-Night, Schützenverein Grafhorst von 1861 e.V., Festzelt Grafhorst, Danndorfer Straße 34

14. Mai

15:00 Uhr: Schützenfest Grafhorst, Schützenverein Grafhorst von 1861 e.V., Festzelt Danndorfer Str. 34 in Grafhorst, Ende 16. Mai

16:00 Uhr: Seniorenschießen, Schützenverein Velpke, Schützenverein Velpke, Schützenhaus Velpke

15. Mai

12:00 Uhr: Treffen Feuerwehr Grafhorst zum Schützenfestumzug, Freiwillige Feuerwehr Grafhorst, Schützenheim Grafhorst Flohmarkt in Velpke Fa. M.O.V.E., Messeorganisations- & Veranstaltungsgesellschaft GbR, Schützenplatz Velpke

18. Mai

15:00 Uhr: Seniorenkreis (mit Programm), evangelisch-lutherisches Pfarramt Velpke, evangelisches Gemeindezentrum Velpke

20. Mai

14:00 Uhr: Wochenmarkt in Velpke, Gemeinde Velpke, Parkplatz an der katholischen Kirche Velpke

21. Mai

07:00 Uhr: Seniorentagesfahrt nach Magdeburg, Senioren Mackendorf, Feuerwehrgerätehaus Mackendorf

14:00 Uhr: Bundeswettbewerb der Jugendfeuerwehren auf Samtgemeindeebene, Jugendfeuerwehren der Samtgemeinde Velpke, Schützenplatz Papenrode

22. Mai

10:00 Uhr: Übungsschiessen, SSC Klein Sisbeck 1947 e.V., Schießstand

23. Mai

18:00 Uhr: Monatsdienst, Feuerwehr Kl. Twülpstedt, Feuerwehrgerätehaus Kl. Twülpstedt

27. Mai

14.00 Uhr: Wochenmarkt in Velpke, Gemeinde Velpke, Parkplatz an der katholischen Kirche Velpke

28. Mai

16:00 Uhr: Jagd-Club, Schützenverein Meinkot 1856 e.V., Schützenheim Meinkot

29. Ma

10:00 Uhr: Spargeltour, Danndorfer Waldquelle

30. Mai

Besuch der Wassermühle Erkerode, evangelischer Männerkreis Danndorf **19:00 Uhr:** Vorstandssitzung, Wählergemeinschaft Danndorf (WGD)





Zirkeltraining beim TSV Danndorf

Ein gemeinsames Training für die Fußballer der B-Jugend inklusive Trainer/ Betreuerin Nicola und Maria Manicone von Lupo Martini Wolfsburg fand in der Danndorfer Sporthalle mit den Karatekas des Karate Dojo des TSV Danndorf statt.

Nach einer kleinen Begrüßungsansprache der Spartenleitung Nicolo Alaimo und unter der sportlichen Leitung von Tom Sobanski – 1. DAN -, begann für die Fußballer ein anderer Trainingsablauf, diese Herausforderung haben Sie alle gut gemeistert.

"Es ist wichtig, mal andere Bewegungsabläufe und Sportarten kennenzulernen", so Spartenleiter Nicolo



Alaimo. "Wir absolvierten verschiedene Übungen an mehreren Stationen und begannen nach einer Pause wie-

der von vorne – so entsteht aus dem stetigen Spannungsreiz ein intensives Intervalltraining. Das Training beendeten wir mit Dehnungs- und Entspannungseinheiten", führte er fort. Zum Schluss sammelten die Fußballer Erfahrungen in leichten Kampfübungen – nicht Kraft, sondern Geschmeidigkeit, Reaktion und Schnelligkeit zählen zum Erfolg."Und das haben sie schnell gelernt", unterstrich Alaimo. Das Training hatte alle Beteiligten beeindruckt und viel Spaß gemacht.

"Somit haben wir den Trainerndas Handwerkzeug zur Leistungsverbesserung im Fußballspielen mit nach Hause gegeben. Das spiegelt sich in der Tabelle positiv wider", fügte Nicolo Alaimo an. (N. Alaimo)

Schweinepreisschießen in Klein Twülpstedt

Die Preisverleihung des Preisschießens des Schützenvereins Klein Twülpstedt fand statt. An 9 Schießtagen nahmen mehr als 150 Teilnehmer aus vielen Vereinen teil. Als Sieger ging Devin Dressler mit einem Gesamtteiler von 10,7 hervor, dicht gefolgt von Jens Schrader mit einem Gesamtteiler von 11,0.

Nach dem Schlachteessen überreichte Schießsportleiter Holger Deutsch jedem Tagessieger eine Mettwurst und den Gewinnern der ersten beiden Plätze Geldpreise. Er gab bekannt, dass Rainer Zeisbrich, Karl- Heinz Büttner und Ralf Zeidler Hinterschinken direkt bei Schlachter Holger Ulrich in Groß Sisbeck abholen können. Anschließend konnten sich alle Teilnehmer je nach Platzierung ein leckeres Fleisch- bzw. Wurstpaket aussuchen. Viele lobten die gute Organisation und freuen sich schon auf 2017. (H. Deutsch)

Die Tagessieger – 25.02.: Christoph Wunsch (SG Almstorf, Teiler: 2,7); 26.02. Ralf Zeidler (Zeidler SG, 2,2); 27.02. Mechthild Lutze (SV Klein Twülpstedt, 11,9), 29.02.: Monika Baumelt (KGV Helmstedt Mag., 10,2); 01.03.: Helga Märtens (SV Klein Twülpstedt, 6,2); 02.03.: Devin Dressler (SV Groß Sisbeck, 1,1); 03.03.: Marion Meyer (SGi Königlutter, 4,4); 04.03.: Jens Schrader (SV Klein Twülpstedt, 2,9); 05.03.: Volker Schielke (SV Klein Twülpstedt, 3,7).



Schützenfest in Grafhorst

Auch in diesem Jahr findet in Grafhorst an Pfingsten das traditionelle Schützenfest statt. Los geht es am Freitagnachmittag, 13. Mai, mit dem Kinderfest, hierzu lädt die Gemeinde Grafhorst recht herzlich ein. Ab 20 Uhr startet dann die Party Night 2016 im Festzelt. Am Samstag folgen die Ständchen für Majestäten und Vorstandsmitglieder.

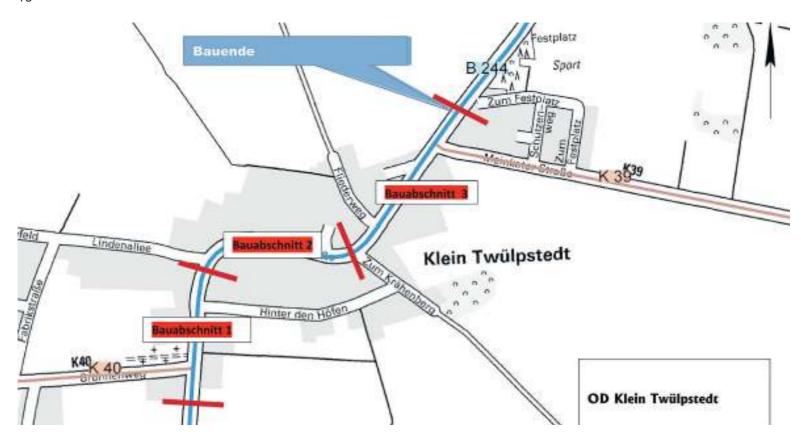
Der Kurzumzug findet um 19.15 Uhr statt und um 20 Uhr wird auf die Eröffnung des Schützenfestes mit Freibier angestoßen, danach kann das Tanzbein, zu der Musik



der Tanzband "Lipperland-Express", geschwungen werden. Der Pfingstsonntag beginnt um 10.30 Uhr mit dem Festzeltgottesdienst und um 13 Uhr beginnt der große Festumzug durch das Dorf. Ab 15 Uhr findet auf dem Festzelt ein Platzkonzert mit

allen teilnehmenden Kapellen des Festumzugs statt. Um 18.30 werden die neuen Würdenträger des Schützenvereins proklamiert und am Pfingstmontag findet das Katerfrühstück in gewohnter Weise, ab 11 Uhr, statt. (M. Dettenborn)





B 244: Fahrbahnerneuerung zwischen Groß Sisbeck und Klein Twülpstedt – Sperrung der Ortsdurchfahrt Klein Twülpstedt ab Ende April

Die Fahrbahn der Bundesstraße 244 wird zwischen Groß Sisbeck und Klein Twülpstedt (Landkreis Helmstedt) abschnittsweise erneuert. Autofahrer sollten sich daher in den nächsten Monaten auf wechselnde Sperrungen und Verkehrsbehinderungen einrichten. Hierauf wies die Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr jetzt in Wolfenbüttel hin.

Wie die Behörde weiter mitteilte, beginnen die Arbeiten in der Ortsdurchfahrt Klein Twülpstedt. Hierfür wird die Ortsdurchfahrt für den Durchgangsverkehr ab Ende April voll gesperrt. In drei Bauabschnitten finden Arbeiten an der Straßenentwässerung, der Fahrbahn und den Gossen statt. Außerdem werden für die Gemeinde die Gehwege instand gesetzt und die Bushaltestellen umgebaut. Über die konkreten Sperrzeiten der einzelnen Abschnitte werden die Anlieger vor Ort informiert. Für Rückfragen steht im Rathaus Herr Glaser zur Verfügung (Tel.: 05364-5246).

Diese Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende Juli andauern. Der Durchgangsverkehr wird in dieser Zeit ab Groß Twülpstedt über Hehlingen (L 322), Reislingen (L 290) und Danndorf (K 2) nach Velpke (L 647) umgeleitet, entsprechend umgekehrt in der Gegenrichtung. Anliegerverkehr bleibt mit Einschränkungen möglich.

Voraussichtlich Ende Mai beginnen dann unter Vollsperrung Arbeiten zur Fahrbahn- und Radwegerneuerung zwischen Groß und Klein Twülpstedt, die rund drei Wochen andauern werden. Von Ende Juli bis Mitte August werden dann, ebenfalls unter Vollsperrung, Fahr-bahn und Radweg zwischen Groß Sisbeck und Groß Twülpstedt erneuert.

Zu diesen Bauabschnitten will die Landesbehörde noch jeweils rechtzeitig informieren. Die Ortsdurchfahrt Groß Twülpstedt ist von den Arbeiten ausgenommen.

Die Landesbehörde bittet die betroffenen Verkehrsteilnehmer und Anwohner um Verständnis. Witterungsbedingte Verzögerungen sind grundsätzlich möglich.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 944.000 Euro, von denen die Gemeinde Groß Twülpstedt 112.000 Euro übernimmt. Den Rest trägt der Bund.





Classic Nails in Groß Twülpstedt hat eine Neueinsteigerin

Hallo liebe Leser und Leserinnen, mein Name ist Nadine Ostendorp und ich bin 20 Jahre. Vor anderthalb Jahren habe ich angefangen, mich in der Kosmetischen Fußpflege, in Maniküre und Haarwaxing ausbilden zu lassen. Ich freue mich sehr darüber, mich seit Januar dieses Jahres zur Selbständigkeit entschlossen zu haben. Der Berufszweig Kosmetik und Fußpflege sowie Nageldesigne ist sehr abwechslungsreich und das war mir von jeher wichtig. Gerne möchte ich mich auch als Nageldesignerin weiter bilden und suche dafür über einen längeren Zeitraum Modelle, die sich für mich zur Verfügung stellen (zum halben Preis).

Das Aktuelle Angebot von Classic Nails (Manuela Schildwächter) ist:

Kosmetische Fußpflege, Permanent

Make-up, Mikroblading (Einzelhaar-verdichtung der Augenbrauen), Maniküre, Nageldesigne/ Naturnagelverstärkung, Haarwaxing (mit Warmwax für Damen und Herren).

Am 11. Juni 2016, von 10.00 -17.00 Uhr, werden wir für Sie einen Tag der offenen Tür vorbereiten, dort können Sie Eindrücke aus dem Laden sammeln, sich ein bisschen verwöhnen lassen und bei ein paar Häppchen und Sekt uns, Nadine Ostendorp & Manuela Schildwächter, sowie den Laden Classic Nails besser kennenlernen

Für jeden Gast haben wir eine kleine Überraschung parat.

Sie erreichen mich für die Fußpflege, Maniküre und das Waxing unter: 0172/9243162.





Ein Herz für die Jugend

Viele gute Nachrichten gab es auf der Jahreshauptversammlung des TSV Danndorf. Mit 523 Mitgliedern konnte die Grenze von 500 Mitgliedern erstmals seit vielen Jahren überschritten werden. Das ist ein Zuwachs von fast 20 Prozent in den letzten 4 Jahren, stellte der Vorsitzende Jürgen Beinlich erfreut fest. Hauptsächlich konnten neue Mitglieder in den Bereichen Kinderturnen, Jugendfußball und im Karate Dojo gewonnen werden.

Der Vorsitzende sagte weiterhin: "Die Jugend ist unsere Zukunft und ohne Investition in die Zukunft werden wir unsere Ziele nicht erreichen! Die Jugendarbeit ist mir eine Herzensangelegenheit."

Als besondere Ehrung erhielt Elmar Schäfer, der seit einem halben Jahrhundert dem Verein als Platzwart dient, das Ehrenzertifikat des Landessportbundes Niedersachsen. Für 70-jährige Mitgliedschaft wurden geehrt Heinz Meier und die Zwillingsbrüder Klaus & Reinhold Gregor. Beinlich bezeichnete dieses als ein besonders gutes Beispiel für Integration durch Sport, da beide erst im März 1946 als Hei-

matvertriebene nach Danndorf gekommen waren

Für 35 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit in der Sparte Turnen wurde Karin Fricke geehrt. Die Mitglieder des Ältestenrates Joachim Schäfer (ehem. 1. Vorsitzender) und Hans-Georg Pirl (ehem. Kassenwart) wurden für 25-jährige bzw. 20-jährige Vorstandsarbeit geehrt. Die Verdienstnadel in Silber erhielten das ehemalige Vorstandsmitglied Ewald Borgfeld sowie die Verantwortlichen für die Alt-Senioren-Mannschaft des TSV Hartmut Bongartz und Klaus Mielke. Mit der Verdienstnadel in Bronze wurden Reinhold Gregor ausgezeichnet sowie die Trainer im Karate Dojo Danndorf, Peter Hillebrand und Tom Sobanski.

Weitere Ehrungen: 50 Jahre Mitglied: Fritz Wolske und Eckhard Gottwald; 40 Jahre: Ewald Borgfeld, Dieter Kaske, Christian Scharf, Holger Sonderhoff, Horst Nikolaus, Carsten Jung, Frank Wilke, Hiltrud Smolka, Odo Wende und Kurt Weiß; 25 Jahre: Lore Siebert; 15 Jahre: Tim Kollenbach, Max-Marius Müller, Stefan Köhn und Werner Haberecht. (J. Beinlich)





Papenrode • Denkmalplatz 2 Tel. 05364/1258





Die Grafhorster laden zur Party-Night ein. Jesscia Anders, Niklas und Florian Queck freuen sich mit Thomas Reineke, wenn es wieder heißt: Licht aus - Spot an.

Party-Night in Grafhorst

"Das Warten hat ein Ende. Es darf wieder weiter gefeiert werden!" So das Motto des Organisationsteams um Jesscia Anders, Niklas Queck, Florian Queck und Thomas Reineke. Nach dem Erfolg 2015 wird es wieder eine "Party-Night" zu Pfingsten am Freitag, 13. Mai, geben. Die besten DJs sorgen mit Rock und Pop bis hin zu aktuellen Charts für Stimmung. Somit wird auch dieses Fest zu einer unvergesslichen Nacht. Die Party startet ab 20 Uhr im Festzelt, Danndorfer Str. 34 in Grafhorst. Der Eintritt ist frei.

Velpker Schützen feiern "Bergfest"

Der große König Marcus Nikoleit und die Damenkönigin Astrid Wilhein hatten die Mitglieder des Schützenvereins Velpke zum "Bergfest" geladen.

Bei Glühwein und leckerem Essen vom Grill wurde vor dem Schützenhaus, gewärmt von mehreren Feuerkörben, stimmungsvoll bis spät in die Nacht gefeiert. Beim Schießen um den Monatspokal mit dem Luftgewehr hatte wieder einmal Helmut Czech die Nase vorn, mit dem Kleinkaliber-Gewehr setzte sich Volker Wilder durch und den Jagd-Pokal nahm Heiko Faust mit nach Hause.

T., F.: (N. Mehlau), oh



Marcus Nikoleit (v. li.), Heiko Faust, Helmut Czech und der Vorsitzende Klaus Böhm.



Besuchen Sie uns auf der Velpker Messe

Ihr zertifizierter Installationsbetrieb für Video-Überwachungen, Alarmanlagen sowie Rauchund Hitzemelder. Kostenlose Beratung vor Ort. Terminabsprache unter:

05364/967458



Inhaber: Dirk Bordasch www.TV-Bordasch.de info@tv-bordasch.de



Ihr kompetentes Anwaltsteam in Velpke ...

ANWALTSKANZLEI RÖHLE & SCHÜDDIG

Rechtsanwälte in Partnerschaft

Rechtsanwältin Bianca Röhle Rechtsanwalt Sascha Röhle Rechtsanwalt Henrik Schüddig

Oebisfelder Straße 14 38458 Velpke Tel.: 05364/966161 Fax: 05364/966321

Mail: info@anwaltskanzlei-velpke.de und nach Vereinbarung

Montag bis Freitag: 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag: 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

Velpker Sportverein wählt neuen Vorsitzenden

Viele Wahlen und Ehrungen hatte der Ordentliche Sporttag des Velpker SV im Sportheim, dem Restaurant Carlisi, zu bieten. Nach der Begrüßung durch den noch amtierenden 1. Vorsitzende Herbert Groenke ging es bald zur Sache: Auf dem Programm standen an diesem Abend neben den Ehrungen zu 25 Jahre, 40 Jahre, 50 Jahre Vereinsmitgliedschaft und der Sonderehrung für besondere Verdienste auch die Neuwahlen des oder der ersten Vorsitzenden. Pressewart/Pressewartin. Sozialwart/Sozialwartin und des/der zweiten Kassenprüfers/Kassenprüferin an. Die erfolgreiche und kreative Zusammenarbeit des Vereins mit der Gemeinde erörterte Gemeindebürgermeister Mark Kreuzberg in seinem Redebeitrag.

Schatzmeister Wilfried Schindel zeigte in seinem detaillierten Bericht, wie sich die Situation der einzelnen Sparten und des gesamten Vereins in 2015 darstellte und gab einen Ausblick auf das Jahr 2016. Zur Wahl des 1. Vorsitzenden stand der langjährige erste Vorsitzende Herbert Groenke nicht mehr zur Verfügung. Er hat in seiner Zeit als Vorsitzender den Velp-



Das Steuerrad ist übergeben: Der neue und der alte Vorstand des Velpker SV mit (v. l.) 2. Schriftführerin Petra Oehlmann-Becker, 1. Vorsitzender (alt) Herbert Groenke, stellv. Vorsitzender Helge Dornfeld, stellv. Vorsitzender Dietmar Kaps, 1. Vorsitzender (neu) Mathias Malsch, stellv. Schatzmeisterin Kerstin Dornfeld, Pressewart (neu) Reinhard Schüttler, Schatzmeister Wilfried Schindel.

ker Sportverein weit nach vorn gebracht und übergibt eine bemerkenswerte Vereinssituation. Der Velpker SV dankt ihm dafür.

Zur Wahl wurde Mathias Malsch den Mitgliedern vorgeschlagen. Mit einem deutlichen Ergebnis für Malsch übernimmt er ab sofort das Steuerrad des Velpker Sportvereins. Weiterhin wurden neu gewählt; als Kassenprüfer Ralph Hage, als Sozialwartin Dana Franke und als Pressewart Reinhard Schüttler. Der Verein wünscht allen neu Gewählten viel Erfolg in ihrem Tätigkeitsfeld. (R. Schüttler)

Velpker SV ehrt Mitglieder

Der Velpker SV hat auf seinem Vereinstag folgende Mitglieder geehrt:

Für 25 Jahre Mitgliedschaft: Lara-Christin Heudorf, Ingo Bornemann, Peter Schulz. Für 40 Jahre Mitgliedschaft: Ingrid Bake, Heiko Bischoff, Anla Bischoff, Heidi Bischoff, Erika Böhm, Rüdiger Daenicke, Ottilie Daenicke, Gerd Friedrich, Heidi Friedrich, Angelika Gleicher, Veronika Grosser, Werner Gudladt, Erika Heiser, Carola Janczyk, Bernd-Heinrich Klaus, Margarete Klaus, Gertrud Köhler, Christel Menzfeld, Alfred Müller, Sieglinde Müller, Karin Rojahn, Heidi Rosenau, Ingrid Sandmann, Regina Schischke, Karl-Heinz Scneidewind, Magdalena Schneidewind, Gottlieb Schrader, Thomas Thiere, Henning Vogt, Hannelore Witkiewitz. Für 50 Jahre Mitgliedschaft: Klaus Böhm, Arno Mosler, Klaus Mosler, Monika Mosler, Hans-Jürgen Winter, Karl Szczepanski. Für besondere Verdienste gab es Sonderehrung für: Hans Böhm, Eva Espenschied, Helge

Die Ehrennadel des LSB in Bronze gab es für Vorstandsarbeit für Paul Urlass. Dem verstorbenen Kai Rosowski wurde gedacht. (R. Schüttler)







Der Spezialist für Veranstaltungen: Buchen Sie schon jetzt auch für 2017

Großes Spargelbüfett

am So., 1. Mai, So./Mo., 15./16. Mai (Pfingsten), So., 22. Mai, 29. Mai und 19. Juni jeweils 11:30–13.30 Uhr

Vorweg servieren wir eine Spargelcremesuppe, dann Spargelvariationen mit Salzkartoffeln, Sauce hollandaise, zerlassener Butter, Gemüseauswahl, Kroketten, Schnitzel, Hähnchenbrust, Fischfilet, gemischte Schinkenauswahl und Desserthüfett

pro Person 24,90 €

Bitte reservieren Sie rechtzeitig.

Mo., 18. April

Täglich Spargel satt

Spargelcremesuppe, Spargel mit Schnitzel, Hähnchenschnitzel, gemischter Schinkenplatte, Salzkartoffeln, zerlassener Butter und Sauce hollandaise

Mo.-Fr. Aktionspreis pro Person 19,90 €

Oder wählen Sie Ihr Lieblingsgericht aus unserer reichhaltigen Spargelkarte.

Besuchen Sie uns auf der Velpker Messe.

Lindenstraße 23 | 38462 Grafhorst
Tel. 05364-1323 | Fax 4695 | info@hotel-restaurant-krueger.de
www.hotel-restaurant-krueger.de

Mo. bis Sa. ab 17 Uhr, So. von 10 bis 14 Uhr

Das Danndorfer Maifest wird zum 18. Mal ausgerichtet

In Danndorf wird der Mai mit einem gemeinsamen Fest eingeläutet. Seit 1999 wird alljährlich am 1. Mai der Maibaum aufgestellt und eine schöne Tradition im Ort ist das anschließende Maibaumfest. Dieses "Danndorfer Volksfest", ein Fest mit Andacht und Musik, das die Ortsvereine / -Verbände mit ihren Aktivitäten bereichern und das jährlich mehr und mehr Publikum an die "Maibaum-Insel" lockt, ist eine der beliebtesten Veranstaltungen im Ort, ist zu einem besonderen Highlight im Danndorfer Vereinsleben geworden und aus dem Veranstaltungskalender der Gemeinde nicht mehr wegzudenken

Ganz nach dem Motto "was einer allein nicht schafft, das erreichen viele gemeinsam", haben sich das Organisationsteam der Maibaumgruppe und die Verantwortlichen der ausrichtenden Vereine zusammengesetzt. Bei dieser Besprechung wurde eine verbindliche Regelung über die Angebote und Aktionen der teilnehmenden Danndorfer Vereine / -Verbände am Maibaumfest 2016 beschlossen. "Das Fest um den Maibaum ist ein schöner Brauch, durch den die Dorfgemeinschaft belebt wird", so der Leiter der Maibaumgruppe, Friedrich-W. Lange. "Wir freuen uns auf alle, die mit uns die schöne Tradition des Maibaumaufstellens und das Maifest auf der Verkehrsinsel Im Siek feiern. In wenigen Ta-



gen, am Sonntag, dem 1. Mai, ist es dann wieder soweit!"

Die zum Festbeginn gehaltene Andacht, um 10.00 Uhr unter freiem Himmel auf der Maibaum-Insel, gestaltet Pfarrerin Bohn vom Ev.-luth. Pfarrverband Grafhorst/Danndorf. Nach der Andacht gewinnt der "Tag der Arbeit" für einige Kameraden der freiwilligen Ortsfeuerwehr eine wörtliche Bedeutung. Wie immer, seit 1999, werden sie den Maibaum aufrichten: "mit Muskelkraft in Handarbeit", nur mit Hilfe einer Seilwinde. Den großen, grünen Maikranz, der den Maibaum schmückt, binden in diesem Jahr die Mitglieder vom Spielmannszug des Schützenvereins.

Nach seiner Begrüßungsansprache eröffnet Ortsbürgermeister Müller das 18. Maibaumfest in Danndorf, Man kann an diesem Sonntag auch getrost auf das Kochen zu Hause verzichten und gemeinsam mit der Familie, und mit Freunden, auf dem Maibaumfest essen und trinken. An den Verkaufsständen, im Getränke-Ausschankwagen und in der "Cafeteria" sorgen Mitglieder der teilnehmenden Vereine für kulinarische Köstlichkeiten. Diese, zu erschwinglichen Preisen angeboten, laden zum Schlemmen und Genießen ein, so dass die häusliche Küche an diesem Tag "kalt" bleiben kann. Das Maibaumfest in Danndorf verspricht ein buntes Treiben und ist in jedem Fall einen Besuch wert! Ach ja, der Oster-Ei-Kranz 2016 konnte sich doch sehen lassen, von den Mitgliedern der Maibaumgruppe Danndorf so schön dekoriert!?! (W. Hujer)

Herbert Groenke finisht Tokyo Marathon

Der Vorsitzende des Velpker Sportvereins, Herbert Groenke, ist ein guter Langstreckenläufer. Mit dem gefinishten Tokyo Marathon ist er jetzt ein Six Starter, hat an allen großen Läufen teilgenommen und sie beendet.

Beim 10. Tokyo Marathon, der seit 2013 neben Boston, London, Berlin, Chicago und New York zu den 6 World Marathon Majors zählt, absolvierte Groenke unter den 37.000 Startern aus überwiegend asiatischen Ländern bei guten Lauftemperaturen die Strecke in 3:43:23 Stunden und belegte den 5.452 Platz. In der Altersklassenwertung 65-69 Jahre, die noch nicht in der Übersetzung vorliegt, ist ein Platz im Vorderfeld wahrscheinlich. Neben seinen vielen weiteren Marathonläufen ist damit ein Traum für den Velpker in Erfüllung gegangen, der als Six-Star-Finisher einen Eintrag in die Hall of Fame sicher hat. Schluss mit dem Laufen ist aber nicht, die Laufstrecken werden nur kürzer. (H. Groenke)



Pflegeberatung Matthias Matt

Telefon: 05364/989756 Email: info@pflegeberatung-matt.de www.pflegeberatung-matt.de

• Professionelle Beratung in allen Angelegenheiten rund um das Thema Pflege

• Häusliche Pflege bei Verhinderung der Pflegeperson (wird u. U. durch die Pflegekasse bezahlt)



Andrea Weber-Tabrizian Rechtsanwältin

Das Anwaltsbüro in Velpke direkt neben dem Rathaus

Grafhorster Str. 4, 38458 Velpke Telefon 0 53 64 - 71 55

Wir vertreten bundesweit an allen Land- und Oberlandesgerichten



Ihr persönlicher

Energiepartner!

Schwalbenbreite 8 38350 Helmstedt Telefon: 05351/5318370



info@sack-helmstedt.de

Heizöl • Erdgas • Strom Holzpellets • Tankreinigung Diesel • Schmierstoffe Propangas • technische Gase **Tankstelle**





Shell Markenpartner

Amphibienwanderung startet – Landkreis bittet um Verständnis

Nach dem extrem milden Winter startet das Frühjahr eher zögerlich. Das lässt allen Beteiligten Zeit, sich gut auf die alljährliche Amphibienwanderung vorzubereiten. Wie schon in den vergangenen Jahren sind auch in diesem Jahr an den bekannten Wanderstrecken im Landkreis Zäune aufgebaut, damit die Tiere auf dem Weg in Ihre Laichgewässer nicht dem Straßenverkehr zum Opfer fallen.

Ebenfalls schon bekannt sind die besonders betroffenen Straßenabschnitte im Bereich Lehre-Essehof, Essehof-Schandelah und Lehre-Flechtorf, wo in den Hauptwandernächten von 18:00 – 07:00 Uhr die Straßen ganz gesperrt werden. "Wir sind bemüht, an möglichst wenigen Tagen zu sperren", erklärt Walter Wimmer, Leiter der Unteren Naturschutzbehörde. Dennoch sind die Sperrungen in diesen Abschnitten notwendig, weil hier auf längeren Strecken sehr viele Kröten, Frösche und Molche die Straße gueren.

Die entsprechenden Umleitungen werden beschildert und an den Strecken mit Fangzäunen sind Geschwindigkeitsbegrenzungen eingerichtet. "Diese dienen der Sicherheit der Ehrenamtlichen, die hier die Tiere absammeln und sicher über die Straße tragen", erklärt Wimmer. "Da wird eine ganz wichtige Arbeit im wahrsten Sinne des Wortes im Dunkeln geleistet." Deshalb ruft der Landkreis auch alle Verkehrsteilnehmer/Innen auf den ent-



Erdkrötenweibchen – ausnahmsweise am Tag unterwegs.

F.: Walter Wimmer

sprechenden Strecken zu besonderer Vorsicht auf. Wenn die Nächte milder werden und es dann noch regnet, sind die Lurche besonders aktiv, dann ist Rücksicht geboten. Wenn es schnell geht, ist die Wanderung in wenigen Wochen vorbei. Bei ungünstigem Wetter kann es länger dauern.

Hintergrund

Alle heimischen Amphibien-Arten brauchen Gewässer, um sich fortzupflanzen. Oftmals liegen aber die Überwinterungsgebiete und die Fortpflanzungsgewässer weit voneinander entfernt. Die besonders häufige Erdkröte wandert dann wieder in das Gewässer zurück, in dem sie vor Jahren das Licht der Welt erblickt hat.

Die Wanderstrecke kann dabei weit mehr als einen Kilometer betragen. Wenn dabei Straßen überquert werden müssen, ist das für sie oft kaum zu schaffen, denn die wechselwarmen Tiere sind dann noch kalt und langsam und unsere Straßen viel befahren. Besonders gegen Ende der Wanderung tragen viele Weibchen schon ein Männchen auf dem Rücken, das diese gegen alle Konkurrenten verteidigt,

um seinen Fortpflanzungserfolg zu sichern. Jedes Erdkröten-Weibchen trägt dabei mehrere Tausend Eier in sich, weshalb es so wichtig ist, dass diese ihre Gewässer erreichen. Neben den Erdkröten wandern auch andere Arten, wie etwa der Grasfrosch und Grünfrösche, aber auch Teich-, Bergund Kammmolche.

Die Amphibien sind nachtaktiv, weshalb die Straßensperrungen auch nur nachts erforderlich sind. Das begrenzt zwar die Zeiten der Sperrung, macht aber auch das Sammeln an den Zäunen noch gefährlicher, weshalb es so wichtig ist, dass alle VerkehrsteilnehmerInnen sich entsprechend vorsichtig verhalten.

Während man bei sehr langsamer Fahrt großen Fröschen und Kröten noch ausweichen kann, sind die kleineren Molche – zumal nachts und bei Regen – nur schwer zu erkennen.

Zur Bewältigung der alljährlichen Amphibienwanderung arbeiten Naturschutzbehörde und Kreisstraßenmeisterei im Landkreis Helmstedt mit dem Landkreis Wolfenbüttel, der Gemeinde Lehre und den vielen ehrenamtlichen Helfern, denen hier ausdrücklich gedankt sei, eng zusammen.

Koordiniert werden die Aktionen rund um die Amphibienwanderung in der Naturschutzbehörde von Gerald Quoll, der auch für Fragen zur Verfügung steht, Tel.: 05351121-2535.





Der Juleumsturm wird wieder geöffnet

Rundblick über die Kreisstadt auch in diesem Jahr möglich: Der Juleumsturm soll auch in diesem Jahr wieder für die Öffentlichkeit zugänglich sein, um allen Interessierten einen Rundblick auf Helmstedt aus der Vogelperspektive zu ermöglichen. In luftiger Höhe von ca. 30 m sehen die für Einheimische vertrauten Häuser, Straßen und Gassen völlig verändert aus. In den vorigen Jahren haben sich für viele Besucher mit unter ganz neue Blickwinkel und Erkenntnisse ergeben, wie z.B. die vielen Grün- und Waldflächen in und um Helmstedt, die erhöht liegende St. Stephani-Kirche oder die unterschiedlichen Turmhöhen des am Juleum unmittelbar angrenzenden Collegienflügels.

Zur besseren Orientierung erhalten Besucher ein Faltblatt, auf dem die Rundumsicht vom Juleumsturm abgebildet ist und verschiedene Gebäude kurz erläutert werden. Der Eintritt ist frei! Um eine Spende für die kulturelle Arbeit des Landkreises Helmstedt wird gebeten. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass es zu Wartezeiten kommen



Der Juleumsturm öffnet am 7. Mai wieder für den Rundblick über die Kreisstadt. Foto: Alfred Gogolin

kann, da sich nur eine begrenzte Personenzahl gleichzeitig auf der Plattform des Turms aufhalten darf. Kinder können in Begleitung einer Aufsichtsperson das Besichtigungsangebot selbstverständlich auch wahrnehmen.

Weitere Informationen über das Juleum, sowie zu den Besichtigungs-, Veranstaltungs- und Publikationshinweisen, finden Sie auf der Internetseite des Landkreises Helmstedt unter www.helmstedt.de. Des Weiteren stehen die Mitarbeiter der Kulturverwaltung des Landkreises Helmstedt für Auskünfte natürlich zur Verfügung. (Tel. 05351/121-1465 oder 121-1474, Email: kultur@landkreis-helmstedt.de)

Das Turmportal öffnet an folgenden Terminen in der Zeit von 11 bis 12 Uhr :

7. Mai 4. Juni 2. Juli 6. August 3. Sept. 1. Okt.

Der Eintritt ist frei!

Landkreis erteilt Planungsauftrag für den Breitbandausbau

Lange musste der Landkreis Helmstedt, wie andere Kommunen in Niedersachsen und im gesamten Bundesgebiet auch, auf das Erscheinen der Förderrichtlinien von Bund und Land für den Ausbau des Breitbandes warten. Gegen Ende letzten Jahres war es dann endlich soweit: Der Landkreis Helmstedt erhielt als einer der ersten Kommunen den Förderbescheid über 50.000 Euro.

Diese Mittel dienen der Planung von Ausbauprojekten für schnelles Internet und der Erstellung von Antragsunterlagen für eine Bundesförderung.

Nach der inzwischen erfolgten öffentlichen Ausschreibung hat der Kreisausschuss den Auftrag für die Infrastrukturplanung an die Firma LAN Consult aus Hamburg vergeben. Das Beratungsunternehmen soll bis August d.J.

die Infrastrukturplanung erstellen. Diese kann dann als Grundlage dienen für die Entscheidung, ob und in welcher Form der Ausbau stattfinden soll und welche Fördermittel dafür in Anspruch genommen werden. "Mein Ziel ist ein kreisweiter und flächendeckender Ausbau mit mindestens 50 MBit im Download ab dem Jahr 2017", hebt Erster Kreisrat Hans Werner Schlichting

hervor. Seiner Auffassung nach könne dies nachhaltig nur über die Glasfasertechnik sichergestellt werden. Aufgrund der bisherigen, eher negativen Erfahrungen beim sog. Deckungslückenmodell bevorzuge er das so genannte Betreibermodell, bei dem der Landkreis die Infrastruktur vorfinanziere und an private Betreiberfirmen vermiete.

Die Geschenkidee für jedermann.

Außergewöhnliche Spezialitäten, wie Creme aus belgischer Schokolade, ausgefallene Barbecue-Soßen besondere Senfsorten, exzellente Kräutermischungen, Öle und vieles mehr.

Der besondere Geschenktipp sind unsere geschmackvollen verpackten Präsentkörbe.

Besuchen Sie uns an unserem Messestand im Zelt und lassen sich verführen in die Welt des guten Geschmacks.







Mit diesem Handzettel macht die Werbegemeinschaft Samtgemeinde Velpke auf die Velpker Messe aufmerksam.

Asylbewerber im Velpker Pfarrgarten

Im Pfarrgarten der katholischen Kirche in Velpke sind Ende 2015 von der Samtgemeinde Velpke 3 Mobilheime für Asylbewerber aufgestellt worden. Diese wurden im Februar 2016 mit 3 jungen Familien aus Syrien belegt. Vielerorts werden über Flüchtlinge Gerüchte verbreitet, die Halbwahrheiten oder völlig falsch sind. Daher nachfolgende Informationen: Die Grundleistungen für Asylbewerber sind im Asylbewerberleistungsgesetz § 3 geregelt. Die Zuweisung vom Land Niedersachsen an den Landkreis beträgt 6.190,00€ pro Asylbewerber und Jahr.Neu ankommende Flüchtlinge werden bis zu 3 Monate untergebracht in Erstaufnahmeeinrichtungen, die gereinigt werden. Selber kochen dürfen sie dort nicht. Sie werden mit einer Gemeinschaftsverpflegung und Kleidung versorgt. Zusätzlich erhalten sie ein Taschengeld. Eine Musterfamilie (Vater, Mutter, 2 Kinder von 10 und 16 Jahren) erhält z. B. 441 € Bargeld. Wenn Asylbewerber nicht mehr in Gemeinschaftsunterkünften untergebracht sind, gibt es in der Regel statt Sachleistungen Bargeld. Unsere Musterfamilie erhält z.B. 1192 €. Die gleiche Familie hätte als Hartz-IV-Familie 1304 € zur Verfügung (die Zahlen gelten für 2016).

Die Asylbewerber, die in der Samtgemeinde Velpke untergebracht sind, müssen sich selbstständig mit Lebensmitteln versorgen. Selber bezahlen müssen sie Essen, Getränke, Kleidung, Hygieneartikel, Bustickets und Anwaltskosten. Ihre Räum-

Die Kosten für Miete und Nebenkosten sind primär von der Samtgemeinde Velpke zu tragen. Dieser werden diese Kosten für in der Gemeinde befindliche Asylbewerber vom Landkreis aus der Zuweisung des Landes Niedersachsen von 6.190,00 € pro Asylbewerber und Jahr erstattet. Die Bargeldzahlungen und Kosten bei Krankheit oder besonderen Situationen wie Schwangerschaft oder Geburt, Hilfen für einen Schulausflug oder Gutscheine zum Beispiel für den Sportverein sind vom Landkreis

Helmstedt ebenfalls aus der Zuweisung

des Landes zu tragen. Ist ein Flüchtling län-

ger als 15 Monate im Land, stehen ihm bei

Bedürftigkeit Leistungen auf dem Niveau

der Sozialhilfe (Hartz-IV) zu.

lichkeiten müssen sie selber sauber halten.

Natürlich gibt es unter den Flüchtlingen. wie auch unter den Deutschen und sonstigen in Deutschland lebenden Ausländern Kriminelle. Die Polizei in Niedersachsen erhebt zurzeit Daten über Straftaten unter Beteiligung von Flüchtlingen, sowohl als Opfer als auch Täter. Danach sind Flüchtlinge in der Begehung von Straftaten eher unterrepräsentiert. Flüchtlinge sind nicht grundsätzlich krimineller als Deutsche! Wir heißen unsere im Pfarrgarten wohnenden Asylbewerber als Gäste willkommen.

Weitergehende Informationen über Leistungen für Asylbewerber finden Sie unter im Internet unter der Adresse www.st-michaelwolfsburg.de und dem Unterpunkt "Informationen über Flüchtlinge". (Peter Eppert)

Ihre Kreuzfahrt beginnt hier.



Auf der Velpker Messe wird auch der Tanz nicht zu kurz kommen.

Foto: Stasique - Fotolia

Vorsfelder Str. 2, 38458 Velpke

reisebuero.kusch@t-online.de



Werbegemeinschaft Samtgemeinde Velpke e. V.

Ihr Einkaufsziel mit Herz



Bordasch, Dirk Radio u. Fernsehtechnik Oebisfelder Str. 4, 38458 Veloke Tel. 053 64/96 74 58

EDEKA M. Bahrs Weideweg 11, 38458 Velpke Tel. 053 64/94 37 01 Fax 053 64/94 37 02

Elektro-Deutsch Bahnhofstr. 1, 38458 Velpke Tel. 053 64/24 06

Steinmetzbetrieb Holger Flecks Inh. Ingo Flecks Bahnhofstr. 3, 38458 Velpke

Tel. 053 64/22 57 Fleischerei Behrens

Neuenhäuserstr. 3, 38458 Velpke Tel. 053 64/10 81, Fax 053 64/80 36

Friseur-Salon Regina Neuenhäuserstr. 12, 38458 Velpke Tel. 053 64/29 88

Gärtnerei Schmidt Oebisfelder Str. 21, 38458 Velpke Tel. 053 64/22 32

Gaststätte "Derby" Birkenweg 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/48 67

Malereibetrieb Gudladt Jungfernstieg 8, 38458 Velpke Tel. 053 64/86 26

Christian Hasse Teppichboden -Kork - Laminat

Oebisfelder Str. 9, 38458 Velpke Tel. 053 64/22 18

Kranservice Bernd Karpe Marktplatz 9a, 38458 Velpke Tel. 053 64/36 21

Cadera Bäckerei u. Konditorei Weidencenter, 38458 Velpke Weideweg 4, Tel. 053 64/8 96 25 40

Kusch - Reisebüro Vorsfelder Str. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/97 20

> **Kusch-Genusswelt** Tel. 053 64/97 19

Fischfachgeschäft **Uwe Lindemann**

Maschstr. 4, 38458 Velpke Tel. 053 64/24 42 o. 26 12

Linden-Apotheke Oebisfelder Str. 17, 38458 Velpke

Tel. 053 64/30 54 Max Müller GmbH & Co. KG

Bauunternehmung/Sägew. Oebisfelder Str. 29, 38458 Velpke Tel. 05364/94340

Tischlerei Mever & Comp. GmbH & Co. KG Steinbruchstr. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 68 94

Meyer GmbH Bestattungen Steinbruchstr. 2, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 79 00

Fax 053 64/94 71 94 Moderne Floristik - Blumen Schnar Inh. Dorothea Wunsch

Neuenhäuser Str. 9, 38458 Velpke Tel. 053 64/23 81



Samtgemeinde Velpke

Grafhorster Str. 6, 38458 Velpke Tel. 053 64/52-0, Fax 053 64/52 52 www.velpke.de **DRK-Seniorenpflegeheim**

Paul-Wilhelm-Kraul-Haus Mittelweg 11, 38458 Velpke

Tel. 053 64/94 89-0 Fax 053 64/94 75 18 **Optik Press**

Grafhorster Str. 15a, 38458 Velpke Tel. 053 64/9 47 66 51 Fax 053 64/9 47 66 52

Rats-Apotheke

Galerie, Weideweg 9, 38458 Velpke Tel. 053 64/40 87

Metall- u. Konstruktionsbau K. Riemann

Bünnebergstr. 4, 38458 Velpke Tel. 053 64/42 38

Sebi's Eiscafe und Trattoria Berto Jasperallee 14, 38458 Velpke Tel. Eiscafe 05364/967409

Tel. Trattoria 05364/948519 Edith Sänger Design, Fotografin

Buchenweg 2, 38458 Velpke Tel. 01 75/3 23 43 33 Tel. 053 64/9 66 111

CARLISI Ristorante Pizzeria

An der Pügeleiche 2, 38458 Velpke Tel. 05364/9671690 www.CARLISI.de

Bastelstübchen D. Uhde

An der Schule 12, 38458 Velpke Tel. 053 64/13 36

Postillion Hotel & Restaurant

Marktplatz Nr. 5, 38458 Velpke Tel. 053 64/9 66 77 04 hotel@postillion-hotel.de

Schmuck-Atelier B. Domin Im Weiden-Center, 38458 Velpke Tel. 053 64/94 89 63

Anwaltskanzlei Röhle & Schüddig Oebisfelder Str. 14, 38458 Velpke Tel. 053 64/96 61 61 info@anwaltskanzlei-velpke.de

Volksbank Helmstedt eG Neuenhäuserstr. 1, 38458 Velpke Tel. 053 64/94 10

Wilhein's Gartenservice Bünnebergstr. 1, 38458 Velpke Tel. 053 64/31 55 Fax 053 64/82 71

BZ / Wolfsburger Nachrichten Porschestr. 22–24, 38440 Wolfsburg Tel. 0800/0 77 11 88 30

Der Polsterer H. Schulz Steinhauerstr. 40, 38458 Velpke Tel. 053 64/13 87 Matthias Matt - Pflegeberatung

Am Schwarzen Weg 103 Tel. 053 64/96 97 56 info@pflegeberatung-matt.de **Bahrs Backstube** Im EDEKA-Markt, Weideweg 11

Tel. 053 64/94 71 04 **Damen-Mode-Treff**

Jasperallee 1, 38458 Velpke Tel. 05364/4473 od. 4130 fam.pagel@t-online.de Hairlounge

Mandy Möbus Weideweg 15, 38458 Velpke

Tel. 05364/9473020 mandy.fenja@mail.de

Rosa Enders Nagelstudio Neuenhäuser Str. 4, 38458 Velpke Tel. 0171/5665994 rosa@t-online.de

Gärtnerei B. Schulze Stendaler Str. 34, 38458 Wahrstedt Tel. 053 64/42 23

Text-Konzept-Design Imke Schulze Gartenstr. 7, 38461 Danndorf Tel. 053 64/94 75 60

ASM Agrarservice Magdeburg GmbH Inh. B. Sulfrian, Kirchstraße 2, 38458 Velpke-Meinkot Tel. 05364/966102 Fax 05364/966533 **Burkhard Bernd** Mutterkuhhaltung Lindenstraße 8, 38458 Meinkot

Landwirtschaft, Bioladen Friedr.-Wilhelm Hansmann Rotdornstr. 30, 38464 Kl. Twülpstedt

Tel. 053 64/24 19

Tel. 05364/4425

Autohaus Kühnold KG VW und Audi Am Seeberg 4 38464 Gr. Twülpstedt Tel. 053 64/94 00

Malermeister Volker Funke Bahrdorfer Str. 8, 38464 Papenrode Tel. 053 64/31 25, 01 72/545 86 68

Malereibetrieb M. Bauermeister GmbH & Co. KG Bahnhofstr. 22, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/49 22 Habich Heizung Sanitär Solar

GmbH & Co. KG Am Mühlenberg 44, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/43 53

Klinger Bauunternehmung Vorsfelder Str. 19, 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/22 25

Computer-Service Wronowski Krauelei 1 a 38459 Bahrdorf Tel. 053 64/94 72 98

Die Gartengestalter GmbH Klinkerwerk 38459 Bahrdorf Tel. 053 58/98 43 50

Aulig & Partner Tischlerei und Zimmerei Dorfstr. 3, 38464 Klein Sisbeck Tel. 053 65/28 28 Fax 053 64/80 52

Hotel-Restaurant Krüger Lindenstr. 23, 38462 Grafhorst Tel. 053 64/13 23

Annette Schlegel Institut für Puppendesign Grüne Aue 11.

38462 Grafhorst Tel. 053 64/20 71, Fax 85 65

Mobile Gardinen-Boutique **Uta Keller**

Kirchstr. 5, 38462 Grafhorst Tel. 053 64/22 47